

Camping Where Bears Live

Reglas para acampar donde viven los osos

This park is located in bear habitat. You may see them at any time, day or night. Bears are normally wary of people, but may become a nuisance or dangerous if they become accustomed to human food. Since dangerous bears may have to be killed, keeping them away from human food could save their lives and protect yours.

Este parque está habitado por osos y estos pueden ser vistos de día o de noche. Los osos normalmente evitan el contacto con los humanos, pero si se acostumbran a la comida traída por las personas pueden ser atrevidos y peligrosos. Estos osos podrían ser sacrificados debido a su peligro para los visitantes a menos que los mantengamos alejados de la comida traída al parque, lo cual lo protege a usted y a ellos.

If you encounter a bear in the campground, do not run. Make yourself look large and intimidating. Pick up small children. Wave your arms and make noise. Leave the bear an escape route. Report all bear encounters to park staff.

No corra si se encuentra un oso en el campamento. Trate de parecer más grande agitando los brazos y haciendo ruido para intimidar al oso. Recoja a los niños pequeños. Déjele al oso una ruta de escape. Reporte a los empleados del parque cualquier encuentro con un oso.

A bear has an excellent sense of smell and can learn to recognize ice chests, food wrappers and other food containers by sight. Bears can open ice chests and even locked cars with their powerful claws.

To protect yourself and the bears, never feed a bear—even unintentionally:

- Store all food and scented items in closed and locked bear-resistant food lockers at all times.
- Place all garbage in the bear-proof trash containers immediately.
- Never keep food or scented items in your tent or your car.

El oso tiene un excelente olfato y puede también aprender a conocer y a abrir las hieleras y otros recipientes de almacenar comida con sus poderosas garras aunque estén en autos cerrados con llave.

Para protegerse y proteger a los osos nunca les de acceso a su comida:

- Almacene siempre la comida y otros artículos con olores humanos en recipientes cerrados y en compartimentos especialmente construidos en el parque.
- Deposite la basura en los contenedores especiales del parque inmediatamente.
- Nunca guarde comida u objetos con olor humano en el auto o la tienda de campaña.

